

# 新華社新聞稿

日內瓦會議八日討論印度支那問題，莫洛托夫作重要發言

全國煤礦和石油工業超額完成五月份生產計劃

華北區各廠礦、企業進一步開展技術革新運動

北京市選舉委員會舉行會議初步確定北京市人民代表名額

各地農村糧食市場對支援農業生產和農村糧食計劃起供應輔助作用

今年各地修建的小型水利可擴大灌溉面積七百多萬畝

賴若愚在全蘇工會代表大會上致詞並獻旗

法共第十三次代表大會閉幕並選出黨的領導機構



## 亞洲、澳洲

●十個國營農業機器代耕站超額完成春耕播種計劃  
●蒙古軍隊與蘇友好月開始  
●越南人民軍三天中殲敵兩萬餘名和五個連以上  
●泰國人民解放軍機敵百餘名

●「越南之聲」評法國再度更換總統以加緊進行印度支那戰爭

●印度國會議員調查美國對付印度支那問題的態度

●印度報刊指責美國在中國支那地區進行間諜活動

●錫尼領袖克尼曼抨擊美國企圖使錫蘭加入東南亞戰略集團

●印尼刊物物極其美國策動東巴基斯坦事件的陰謀

●吉田政府採取進一步加強日本國會的措施

●美國利用「援助」小麥加深日本經濟軍事化

●美國利用不平等條約向日本傾銷大量軍械

## 蘇聯、東歐

●全蘇工會代表大會八日進行情況

●若若昂在全蘇工會代表大會上致詞並獻旗

●什維爾尼克在第十一屆全蘇工會代表大會上作全蘇工會中央理事會的總結報告

●全烏拉爾機器工廠工人的學習

●決定中央和政府關於保護順暢供應電力加強運動力工程建設的

●全捷共黨員和人民熱烈討論黨中央主席團關於最近兩年三年內捷

●高農業生產的指示草案

●中近東、非洲

●敘利亞總理否認同意接受美國軍事「援助」

●美國計劃在非洲建築一條軍事公路

## 德國

●第二屆全德青年大會閉幕

●柏林舉行牧業大會

●法共代表大會選出領導機構

●法共第十三次代表大會閉幕

## 西歐

●法共第十三次代表大會閉幕

●法共第十三次代表大會閉幕

●法共第十三次代表大會閉幕

●法共第十三次代表大會閉幕

## 美洲

●法共第十三次代表大會閉幕

●法共第十三次代表大會閉幕

●法共第十三次代表大會閉幕

●法共第十三次代表大會閉幕

(二七)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

(二八)

▲瓦爾加在「新時代」雜誌上發表文章論美國的經濟危機

▲洪都拉斯香蕉種植園工人大罷工

▲巴拉圭數千煉鋼工人罷工

●國際關係

●克共得談世界和平理事會柏林特別會議的成績

●印尼「人民日報」評論世界和平理事會柏林特別會議的決議

●「布拉格之春」國際音樂節開幕

●參加「布拉格之春」國際音樂節的我國觀察員發表談話

●「布拉格之春」標誌

●「布拉格之春」演奏許多名曲

●「國際內外科日」會議開幕

●「國際內外科日」會議閉幕

更正

(三六)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

(三七)

註：目錄上有「△」的和有「▲」的均不經  
電台廣播，有「▲」的是特登塔斯社稿

## 亞洲・澳洲

朝十個國當農業機器代辦站起編完成春耕播種計劃  
蒙古國政府與蘇友好月開始  
越南人民軍三天中繳敵兩個營和五個連以上  
寮國人民解放軍繳敵百餘名

「越南之聲」評法國再度更換總統以加緊進行印度支那戰爭

印度國會會議長譴責美國對付印度支那問題的態度

印度報刊指蘇美兩國在中尼安界地區進行間諜活動

錫尼領袖克尼曼抨擊美國企圖使錫蘭加入東南亞防務集團

印尼刊物指蘇美兩國策動東巴基斯坦事件的陰謀

吉田政府採取進一步操縱日本國會的措施

美國利用「援助」小麥加深日本經濟軍事化

美國利用不平等條約向日本傾銷大量軍械

## 蘇聯・東歐

全蘇工會代表大會八日進行情況

胡若愚在全蘇工會代表大會上致詞並獻旗

什維爾尼克在第十一屆全蘇工會代表大會上作全蘇工會中央理事會的總結報告

全蘇拉鋸機器工廠工人的學習

捷共中央和政府關於保證順暢供應電力加強運動力工程建設的決定

捷共黨員和人民熱烈討論黨中央主席團關於最近兩三年內捷高農業生產的指示草案

## 中近東・非洲

敘利亞總理否認同意接受美國軍事「援助」

▲美國計劃在非洲建築一條軍事公路

## 德 國

第二屆全德青年大會閉幕

## 西 歐

柏林舉行牧業大會

## 法 國

法共代表大會選出領導機構

## 美 洲

法共第十三次代表大會閉幕

(二七)  
(二八)  
(二九)  
(三〇)  
(三一)  
(三二)  
(三三)  
(三四)  
(三五)

▲瓦爾加在「新時代」雜誌上發表文章論美國的經濟危機  
洪都拉斯香蕉種植園工人大罷工  
▲烏拉圭數千煉鋼工人罷工

## 國際關係

克共得談世界和平理事會柏林特別會議的成績

印尼「人民日報」評論世界和平理事會柏林特別會議的決議

▲「布拉格之春」國際音樂節開幕

參加「布拉格之春」國際音樂節的我國觀察員發表談話

▲「布拉格之春」演說許多名曲

▲「國際內外科日」會議開幕

▲「國際內外科日」會議閉幕

更正

註：目錄上有「△」的和有「▲」的均不經  
電台廣播，有「▲」的是特登塔斯社稿

(三六)  
(三七)  
(三八)  
(三九)  
(四〇)  
(四一)  
(四二)  
(四三)  
(四四)



## 日內瓦會議

### 日內瓦會議八日會議情況

【新華社日內瓦八日電】日內瓦會議關於印度支那問題的討論八日舉行第五次全體會議。英國代表支那問題任主席。

八日會議的重要發展是蘇聯外長莫洛托夫在總結了過去一個時期的討論之後，提出了解決目前各方面意見分歧的焦點——停戰協定實施的監督和國際監察問題的建設性的意見，並使使會議迅速開始討論政治解決問題。

八日的全體會議是在五月十七日開始的臨時性會議後連續召開了十二次之後舉行的。在過去二十多天中，九國代表團已對軍事停戰有關問題充分地交換了意見，並已協議雙方司令部代表直接會議停止敵對行動後雙方協議的諸問題，這一會議已在六月二日開始在限制會議的過程中，考慮到各方面的意見已有不少共同之點，中華人民共和國代表團曾提出六點建議，以便在共同之點肯定下來，作為進一步的討論，就是按照中國代表團的六點建議進行的。討論的進程顯示：越南民主共和國、中國和蘇聯代表團的建設性的努力，遭到了美國代表團的多方面破壞和法國代表團的消極推延。會議雖然在某些方面獲得了進展，但在停戰的監督執行和國際監察問題上遇到了重重困難，停戰不前。

在八日會議上發言的有蘇聯外長莫洛托夫、越南民主共和國代表團外長范文同、法國外長皮杜爾、

英國外相艾登、美國國務卿馬歇爾、高棉王國代表薩普達、保大越南外長阮國定。

第一個發言的是法國代表皮杜爾。在開會前，會議指出：皮杜爾的這種發言，與其說是有助於推進會議的進展，不如說是局限於正在討論有關印度支那和平的法國國內輿論和正在進行辯論的法國議會。

皮杜爾試圖在他的發言中為迄今的會議工作作一「總結」。實際上，皮杜爾除了把人所共知的會議上的一些共同點重複一遍，並作出願意解決問題的姿態以外，沒有提出任何有利於會議進展的建設性建議，也沒有改變他在若干重要問題上所堅持的一直拒絕達成協議的無理立場。

皮杜爾企圖把會議迄今所獲得的進展歸功於他自己。然而，誰都知道，這些進展主要是在越南民主共和國、蘇聯和中國代表團的努力之下取得的。至於法國代表團，連西方觀察家都不能不對它在會議上所表現的缺乏主動，感到一驚。皮杜爾把會議就安排雙方司令部代表會議以便早日在印度支那全境同時實現停火所達成的協議說成好像是在他的努力之下獲得的。事實上，提出在印度支那全境同時、迅速停止火原則的是越南民主共和國代表團，而法國代表團即一再表示不願同時停火的傾向。多次建議雙方儘早直接接觸的也是蘇聯代表團而不是法國代表團。在進行時：正是由於法國代表團的推延，日內瓦會議進行了十二天以後才開始討論進入秘密會議階段以後，法國代表團又向戰勝者——日居提出了一個片面的、不現實的建議，而在討論進入秘密會議階段以後，法國代表團又強迫會議首先決定把高棉、寮國問題和越南問題分別處理，然後才能談及其他問題。法國代表團的這種無理要求，曾經使會議陷入了費時無益的爭論。僅僅這

幾件事實就是說明：法國代表團在不少場合不起着阻礙會議進展的作用，而不是起着推進會議進展的作用。

皮杜爾把總會議在高棉和寮國問題上沒有獲得進展，正是由於法國代表團企圖否認高棉和寮國人民的民族解放運動以及他們自己已的提議政府和軍隊。皮杜爾早已被駁斥了的說法，硬說高棉和寮國的民族解放運動以及他們自己已的提議政府和軍隊的越南人民。皮杜爾硬說，調整區域的問題只在越南存在，而在高棉、寮國則不存在。事實上，高棉和寮國的這種軍隊已將解放了大塊國土，而且這附屬國家戰爭形勢的複雜也決不低於越南。只有安那的停戰才是穩定和持久的。

皮杜爾還談到了在停戰監督和國際監察問題上雙方意見的差異。皮杜爾繼續堅持混合監督委員會，並將歸屬於中立國際監察委員會的無理主張。然而，交戰雙方既然在停戰協定中，由交戰雙方組成的混合監督委員會自然應負執行停戰協定的責任，而中立國際監察委員會應負調查違反停戰協定的責任。皮杜爾的這種主張實際上就是避免負執行停戰協定、交戰方的義務，而把自己的義務放棄給中立國。皮杜爾表示不同意蘇聯、中國和越南民主共和國代表團所提中立國際監察委員會利益的主張。在國際監察委員會應照顧雙方利益的問題上，他主張「設立和選擇一個機構，讓國際委員會在必要時能上訴。這種機構只對參加保證各國負責」。皮杜爾表示希望會議能根據中立國際監察問題。同時，他又暗示他將堅持將會議以個別行動的無理主張。

皮杜爾說，他認為，會議還有三個主要問題沒有解決，那就是：高棉和寮國問題，制定雙方集結

地區問題，國際警察的具體解決問題。然而，皮杜蘭却完全沒有談到政治解決問題。大家知道，限制社會黨早已決定軍事問題和政治問題都要討論。皮杜蘭的這個忽略決不是偶然的，這說明他懷視印度支那人民的民族權利。

越南民主共和國代表范文同接着發言。

范文同首先談到了自蘇聯初級次會議以後會上所提出的各種建議。他指出，越南民主共和國和盟國的建議的目的在於通過軍事和政治問題的解決來恢復印度支那的和平。這個建議是實際的，公正的和合理的。它考慮到了印度支那的軍事和政治形勢。相反地，某些代表國的建議的特點是：他們的建議是不完備的，片面的而且甚至是不正確的。反杜蘭的計劃是純軍事性質的，忽略了恢復印度支那和平問題的政治方面。然而，很明顯的，軍事問題和政治問題是有密切聯繫的。即使在軍事方面，這個計劃也是不符合於目前印度支那的軍事形勢的，因此，它不能導向停火的協定。保大代表國的建議忽略了軍事問題。這是很有意義的事實。

范文同指出，保大代表國的建議的主要思想是否認越南人民的民族權利：獨立、統一和民主。它所根據的是根據一個不可接受的基礎。由一個人來代表越南，這個人就是保大。這一點之所以不可接受是因為它是不符合越南的實際情況的。在那裡保大沒有任何權威，甚至是在暫時被佔領的和用武力留於他的政府控制下的地區；這一點之所以不可接受是因為它違反了權利和民主的最基本的概念。

范文同說，某些代表國不希望把越南問題和平問題當作一個整體來討論，要求把越南問題和高棉、寮國問題加以根本的區別。他說，這些代表國設在這些國家內，根本沒有人民對帝國主義侵略者的武裝抵抗。它們得出結論說，禁止從境外把

軍隊和作戰物資運入這些國家的問題根本不存在。這些事實都互相聯繫着，並且嚴約地顯示了這些代表國在恢復印度支那和平問題上的真正巨大力。

范文同說，由於世界和平聯盟的巨大力，會議的工作取得了進展。已經取得了第一個結果。這就是：會議通過了決議，決定組織雙方司令部。代表在日內瓦以及印度支那會議，以便從越南的軍隊集結地區問題開始，着手研究軍隊的集結問題。但是，在雙方代表的實質面當中，對方的表現中並沒有能使人民瞭解到會議能够真正地導致協議的東西。而五月二十九日的決議中所列隨地預期的在印度支那當地的接觸，至今還沒有見諸實現。

范文同指出，正在這樣一個時候，法國和保大簽署了一項給越南所謂獨立的條約。保大政府的國防部長也公開談論印度支那戰爭的國際化。這並不是孤立的偶然的現象。這些情況說明了有人圖就地奉行一個政策，這是和賦予會議的任務不相符合的。

范文同說，越南民主共和國代表團相信，和平力量將繼續促使會議取得進展。他建議會議以現實的和建設性的精神繼續討論中華人民共和國代表團提出的關於軍事問題的六點建議，特別是停火的監督和維護國庫協議的途徑問題。范文同請法國代表團在它那一方面作必要的努力，以便當地的接觸可以立即開始。

最後，范文同要求會議毫不延遲地進入政治問題。他討論，諸如外國軍隊自印度支那撤退問題，法國承認越南和印度支那其他國家的主權和真正獨立問題，在越南組織裁軍問題，越南和法國的關係問題，即經濟與文化利益問題以及關於越南民主共和國加入法蘭西聯邦以及加入的條件的問題等等。范文同說，他認為這些都是很重要而實際的問題，它們

們形成了印度支那問題的解決的不可分的一部分。在范文同發言之後，高棉王國代表泰普潘發言。值得注意的，是這個發言完全反映了美國代表的觀點。泰普潘提出了一個所謂四點建議。這個建議歸結起來只有一個目的，就是要解散高棉抗戰軍隊，取消解放區，消滅高棉民族解放運動，使高棉人民永遠在美國和法國的殖民統治。泰普潘說，保證停止從印度支那境外增援的原則不能適用於高棉。不難看出，泰普潘的這種說法正是要使美國能够安插高棉無限制地建立軍事基地，從而直接威脅印度支那停戰的穩定。泰普潘甚至公開聲言要增加高棉的傀儡軍隊。顯然，這也是合乎美國利用印度支那人打印度支那人的政策。泰普潘在國際警察停戰的問題上，同樣反映了美國的觀點。他附和美國的意見，硬說朝鮮停戰的經驗，證明中立國監察是無效的。他主張由聯合國來監督。

莫洛外交部長莫洛托夫接着發言。

莫洛托夫首先指出，恢復印度支那和平是日內瓦會議的重要任務。越南、高棉、寮國三國人民爭取民族獨立和自由的鬥爭應當得到本會議的承認。會議的參加者負有促成在印度支那儘速停止敵對行動並建立穩固持久的和平的重大責任。

莫洛托夫說，然而從會內會外發生的一切看來，並不是所有的會議參加者都關心儘速恢復印度支那和平。有的人企於證明達成協議是不可能的，他們不但要延長戰爭，而且事實上在策劃擴大戰爭。莫洛托夫說，我們不能忽視這種與美國國務院有密切關係的計劃。莫洛托夫指出了美國策劃組織的東南亞軍事集團，在華盛頓舉行的五國軍事會議，和泰國與緬甸聯合國提出的建議。莫洛托夫說，我們同樣不能忽視，某些國家的侵略集團害怕日內瓦會議會和平解決印度支那問題上取得某些積極的

結果。

莫洛托夫說，蘇聯並不把在印度支那停止敵對行動的問題看做是今後繼續或擴大戰爭的瞬息機會，而看做是鞏固和平的建設。因此我們認為會議必須討論軍事問題，也討論政治問題。

莫洛托夫然後首先談到停止敵對行動的問題。莫洛托夫指出，在討論要提出來的各個關於停止敵對行動的建議證明，在若干問題上與會者的觀點有某種程度的聯繫。莫洛托夫接着就列舉了在雙方都屬分屬範圍問題，停止從印度支那境內運入人員和武器彈藥問題，組織混合委員會和國際飛機監察停戰問題，國際條約協商的執行和停止敵對行動問題等方面會議已經取得的成就。

但是莫洛托夫指出，各代表團仍然有若干分歧的意見，首先就是在對履行協定的國際監察問題上。關於中立國監察委員會的成員問題，有人以意見不同為理由反對波蘭和捷克斯洛伐克作為中立國，這是沒有任何根據的。人們也可以同樣地用這一點來反對資本主義國家。莫洛托夫說，美國對於朝鮮中立國監察委員會的辭職，只能被認為是阻撓在這個重要問題上達成協議的企圖。

莫洛托夫指出，在中立國監察委員會和混合委員會的任務和機構方面還沒有達成通常的協議。莫洛托夫說，中立國委員會的主要任務是：保證停止運入印度支那前線和後方的各種軍事人員以及武器彈藥，監察雙方履行關於有關規定軍事分界綫及建立非軍事區的條款，監察在進行地區調整時雙方軍隊的轉移，監察雙方邊境及被拘的平民的工作，根據混合委員會或某一方之請求，調查破壞關於在非軍事區停止敵對行動的協定的事實，並向雙方提出關於制止破壞行為的建議。

莫洛托夫說，由雙方代表組成的混合委員會的

任務是：保證為履行停止敵對行動的協定條款而就地實行具體措施。這些措施將涉及：監督各地同時停火；履行調整地區的計劃，重新集結雙方軍隊；通過雙方軍事代表之間的談判，解決有關破壞協定條款的其他問題。

莫洛托夫說，關於在這套委員會內部不能達成協議時如何辦的問題，是不難回答的。在需要的時候，應該向參加保證的國家提出申訴。各保證國將有責任採取一定的同意的步驟，以制止破壞相關協定的事實或造成破壞運動的威脅。

莫洛托夫說，在討論協定中出現了一個問題，就是關於停止敵對行動和規定一些適當的停戰條件的決定，是否應該應用於印度支那的三個國家。莫洛托夫指出，柏林會議公報所規定的我們的任務是在整個印度支那重建和平。在印度支那三國所發生的事件，都是反對外國殖民統治的民族解放鬥爭。

當然，我們不能不看到印度支那各個不同國家的民族解放運動是有區別的。莫洛托夫比較了越南、寮國、高棉三國民族解放運動的情況，駁斥了關於這三個國家已經取得所謂「獨立」的說法。莫洛托夫接着指出，法國在越南以巨大的消耗進行了八年的戰爭。法國曾經多次企圖用軍事手段來達到它的目的，可是毫無結果。莫洛托夫在指出美國支持的胡瓦爾計劃的破產以後說，人們不能不承認這個事實是富有啟發性的。

莫洛托夫然後談到印度支那的政治問題。

莫洛托夫說，在印度支那重建和平問題不能限於軍事問題，因為在印度支那重建持久和平要求解決政治問題。在這方面，有兩個特別重要的基本問題。第一個是法國和印度支那各國之間的相互關係問題。在會議上，越南民主共和國和法國都已經宣稱，這個關係問題在承認民族自由與獨立的原則的

基礎上，是有可解決的。看來解決這個問題不應有什麼不可克服的困難。高棉王國和寮國主權的代表們和保大政府的代表們宣佈他們的國家的獨立問題已經解決了。莫洛托夫引述了美國眾議院的特別使團的報告和愛德華斯之戰的例子，以及保大政府不得不心，指出了這種說法的不符合於事實。莫洛托夫說，如果法國政府仍想重建印度支那各國的獨立，就沒有理由再在目前條件下繼續進行印度支那戰爭，因為現在已經有了用友好的方法解決這些關係問題的重要前提。莫洛托夫指出，繼續印度支那戰爭是不符合於法國的民族利益的。拒絕或逃避和越南人民的真正代表就這個問題進行談判，是和法國的民族利益相矛盾的。

莫洛托夫接着談到第二個問題，越南和印度支那其他國家內部政治形勢的問題。莫洛托夫引了法國的政治家達拉第的話和英、法報紙的報道，指出越南的政治形勢是危機重重的。因為保大政府與人民沒有聯繫，而且一點也不代表人民的利益。莫洛托夫說，越南民主共和國提出的舉行自由選舉的建議，對於真正改善越南的政治與經濟形勢是非常重要的。日內瓦會議不能對這個問題避而不談，但是法國政府首先應當對於越南以及印度支那其他國家的自由選舉問題表明它的態度。

莫洛托夫說，舉行自由選舉，必須要求越南人民把這件事掌握在自己手中，並保證各愛國黨派和社會團體在準備和舉行選舉時有活動的自由。這將是建立越南的統一的最好和最有效的途徑。在印度支那其他各國也必須採取相應的措施，一切外國軍隊除在選舉前從印度支那撤出。

莫洛托夫說，在軍事性質的問題上雙方的直接接觸已經在日內瓦建立。這種接觸也在印度支那當地建立。莫洛托夫說，用不著說，雙方的直接接

關於解決政治問題也將有重要的意義。

莫洛托夫說，蘇聯代表團認為除了軍事問題以外，還必須：

一、不再拖延討論政治問題。爲此應採取軍事與政治問題平行討論的程序，討論軍事問題與政治問題的會議輪流舉行。

二、首先討論給予印度支那三國主權和獨立以及在這些國家舉行自由選舉以及自印度支那境內撤邊一切外國軍隊的問題。

三、保證建立雙方代表之間爲討論政治問題而進行的直接接觸。

莫洛托夫最後說，法國代表團才發言的意義要看他今後爲此而作的努力而定。

接着發言的是英國代表艾登。艾登說，會議已有了些進展，雖則是緩慢的。他承認在主要問題上的分歧仍然是巨大的。

艾登在談到停戰監督問題時同說：爲了實施停戰協定，應該由交戰雙方組成混合委員會。但是，艾登企圖把這種混合委員會的職權限於「主要是技術上的」，並「明確地隸屬於國際監察委員會的權力之下」。這種主張事實上就是漠視交戰雙方對於停戰協定的實施的主要責任，並把國際監察機構置於觀察交戰雙方的地位，而這是與中立國的協助與幹預的作用不相容的。

艾登接着提出以參加科倫坡會議的五個亞洲國家——緬甸、緬甸、印度、印度尼西亞、巴基斯坦五國作爲組成國際監察委員會的國家。

關於這個問題，蘇聯代表團早已提出過以印度、巴基斯坦、波蘭和捷克斯洛伐克作爲組成國際監察委員會的國家。這個建議受到中華人民共和國和越南民主共和國代表團的支持。蘇聯、中國和越南民主共和國代表團所依據的原則是：參加國際監察

委員會的國家應是與交戰雙方分別保持政治和外交關係，能照顧雙方意見和利益，并能公正處理雙方爭端，能達成協議能爲雙方接受。艾登所提出的建議，顯然和這個原則不相符。上述五個和越南民主共和國和國政府都沒有外交關係。

艾登最後談到參加日內瓦會議各國對印度支那的和平給予國際保護的問題時，企圖否認參加保護各國間一致協議在取集體措施的原則。這就是個別國家干涉印度支那事務大開方便之門。

皮杜爾接着發言，他企圖否認法國代表團不願談政治問題的陳言，但是他沒有講到一句尊重印度支那人人民的民族權利的話。皮杜爾表示他也希望雙方司令官代表在當地接觸儘早開始。然而事實是這一接觸由於法方的拖延迄今仍未開始。皮杜爾接着抱怨莫洛托夫引用西方報刊暴露法國當局現行政策實質的材料，但是他卻無法否認莫洛托夫舉出的任何一件事實。

保大代表阮國定接着發言，他抱怨蘇聯代表和越南民主共和國代表對保大政府不得人心的指責，可是他無法否認案所週知的事實。

美國代表史密斯發言，他也企圖以所謂從高棉和寮國撤軍事實上並不存在的越南人民軍爲借口，來達到消滅高棉和寮國抗戰力量的目的。史密斯所談到中立國監察委員會的成員問題時，故意歪曲朝鮮停戰的經過，並重複在限制性會議上早已已被駁倒了的說法，聲稱波蘭和捷克斯洛伐克不是一中立國。

史密斯表示艾登關於中立國委員會成員問題的建議可以考慮。

莫洛托夫接着說，皮杜爾認爲他剛才在發言中引用的報刊材料是侮辱性的說法是沒有根據的。莫洛托夫說：我的發言不過是提出若干冷峻的事實。即使事實是冷峻的，也不能反對它。

皮杜爾接着表示不願再就此討論下去。主席艾登接着宣布在名單上還有兩個人要求發言。他在徵得與會各國代表同意後宣布九日將繼續舉行討論印度支那問題的全體會議。

### 塔斯社報道八日內瓦會議情況

【新華社北京訊】塔斯社日內瓦九日電：在經過若干次秘密會議之後，參加討論印度支那問題的主席代表團在六月八日舉行全體會議，由艾登擔任主席。

首先發言的是法國外交部部長皮杜爾。他說，他想起爲時一月的關於印度支那問題的討論加以總結。他說，現在已到了這樣的時候：我們應該看看這種討論已達到什麼地步；弄清在那些問題上意見是一致的，問題一下無而未決的問題，並提出其中最重要的問題。但是，他皮杜爾接着說下去的話並沒有對討論的結果予以充分客觀的估計。

例如，在提到關於誰應當參加印度支那問題的會議的問題時，皮杜爾並沒有提到這一事實：若干代表團，包括法國代表團在內，阻止高棉和寮國的民主政府的代表參加會議，因此剝奪了會議聽取這兩個國家人民的意見的可能性。皮杜爾並不掩飾他今後要繼續漠視高棉和寮國人民的利益，他堅持他的已經破產的立場：否認這兩國人民所進行的反對法國殖民者的民族解放鬥爭的存在。但是，他承認該同時研究在印度支那地區實行停火的問題。

他說，所有的會議參加者現在都支持在印度支那全境同時停止敵對行動的原則，但是，他並沒有提到：法國代表團長期以來一直反對在印度支那全境同時停止敵對行動的原則。皮杜爾承認，

安戰雙方軍事代表建立聯繫是這次會議的另一個成就。他表示希望這種軍事會議將順利地進行，而使關於在敵對行動停止後的軍隊部署問題得以解決。但是，他閉口不談這一事實，即：法國方面並沒有採取任何措施使雙方代表在當地建立聯繫，因此，沒有履行會議在五月二十九日通過的關於這方面的決議。

皮杜爾再度提出他的關於解除某些非正規軍隊武裝的毫無理由的建議。

在談到在停火後禁止從境外把外國軍隊和武器運入越南的問題時，皮杜爾承認有必要在越南所有的陸地或海上的邊界實行嚴格的監督。但是，他一字未提在柬埔寨和寮國建立這種監督的問題。同時，他提出了對越南的軍事生產建立監督的問題，企圖用這種辦法來實際上建立外國對越南民主共和國經濟的監督，並用另外一個問題來代替原來的問題。

皮杜爾再度頑固地主張，國際委員會應負責監督印度支那停火條約的履行的主要責任，而由雙方代表組成的混合委員會只應該是隸屬於國際委員會之下的一個工具。

皮杜爾表示同意中華人民共和國代表團的建議，即中立國委員會以及混合委員會在發生分歧時，應該把問題提交參加日內瓦會議的國家，因為，法國的建議說，這些國家必須保證關於停止印度支那敵對行動的協議的履行。同時，他說，提供保證的國家在作出決定時，不應遵循一致通過的原則。

皮杜爾最後說，法國代表團認為，會議已經朝著和平的方向獲得一些進展。他接著說，但是我們還不能認為，中華人民共和國代表團的建議中提出的停火協議的原則已為會議一致通過。在這些問題

上還存在着嚴重的分歧。皮杜爾便說法國代表團在爲消除這些分歧而努力。

值得注意的是，皮杜爾在中述他對上述問題的觀點時，毫無根據地企圖把事情說成彷彿是，會議參加者的某些意見的調和是法國代表團採取主動行動的結果。

日內瓦人士說，法國代表團的這種企圖可以用下面一個事實來說明：正好是在六月八日，法國國民議會恢復討論印度支那問題，也就是討論法國代表團在日內瓦會議上的活動的問題。

接着由越南民主共和國代表團首席代表范文同發言。他說，在會議工作的目前階段，總結所作努力的結果，考慮已經獲得一些什麼成就，以及確定走向達成停止敵對行動的協議——這將標誌着在印度支那樹立持久與穩定和平的第一階段——的前途，這將是有好處的。

范文同把會議上提出的各種不同的建議加以比較。他說，越南民主共和國代表團的建議的目的，是要經由解決軍事問題和政治問題的辦法來恢復印度支那的和平。另一方面，皮杜爾的方案完全是一個軍事方案，它有意忽視恢復印度支那和平問題的政治方面。某些代表團不願意會議討論整個印度支那的和平問題，而要求把越南問題和高棉與寮國問題分開討論。范文同指出，這些建議隱隱了那些代表團的真正意圖。他揭露了那些反對恢復印度支那和平的人們最近所進行的各種陰謀。他說，在印度支那，法國、東南亞和日內瓦都在發揮作用的和平力量，在這些陰謀面前是不會軟弱無力的。

范文同建議：對於中華人民共和國代表團的建議開始討論政治問題。

在范文同之後發言的是高棉王國代表。他的發言又一次表明，高棉王國政府和它的保護者並不打算在解決印度支那各國人民的民族權利的基础上恢復印度支那和平。

高棉王國代表花了很多時間提出「各種陰謀」，支持他的記正在爲他們的解放而鬥爭的高棉人民的人解放軍宣佈爲來自越南民主共和國的「侵略軍」的計劃，即解除這些人民解放軍的武裝並把高棉傀儡政府的權力擴大到高棉全境的計劃。高棉王國政府代表團暴露了它的真正意圖。它宣佈，在敵對行動停止以後，它必須有權從境外運入武器並從外國徵集軍事人員。換句話說，高棉傀儡政府並不反對把它所控制的地區變成恢復對印度支那人民的民主力量的敵對行動的基地。

會議全體實在地體驗蘇聯代表團首席代表維米·莫洛托夫的發言。他說，在某些國家的侵略集團中，人們害怕日內瓦會議會在和平解決印度支那問題上取得某種積極的結果。他着重指出了日內瓦會議在停止敵對行動和恢復印度支那和平方面所負的責任。莫洛托夫說，蘇聯並不把在印度支那停火問題看作是進一步繼續或擴大戰爭的短期喘息機會，而看作是建立鞏固和平的問題。就是因爲這個緣故，蘇聯代表團認為，日內瓦會議必須將考慮軍事問題也考慮政治問題。

維米·莫洛托夫總結了過去四個星期中關於軍事問題的討論的一些結果，並且說明了在軍事問題上，會議參加者的意見有一定程度的調和的某些跡象。蘇聯代表團首席代表最後談到各代表團意見有分歧的問題，分析了在這些問題上的各種觀點，並指出了解決這些分歧的辦法。

蘇聯代表團首席代表強調了必須在印度支那那有三個國家都加以解決的主要政治問題，並說，雙方建立直接聯繫對於解決政治問題具有重大的意

義。維·米·莫洛托夫提出了一個建議，指出應該首先討論的政治問題，以及討論這些問題的程序。

英國代表團團長艾登接有發言。他說：會議關於印度支那問題的討論已有一些進展，但是在某些問題上的分歧仍然很大，假使會議不能解決這些分歧的話，會議是不能完成它的任務的。

艾登說，五月二十九日達成的關於在越南的雙方司令部代表會議討論在那個國家停止敵對行動的條件的協議，使會議向前進了一重要的步。他說，這種會議現在已經在日內瓦開始了，希望這種會議不能夠獲得成果，向會議提出建議。考慮到應當在印度支那全境同時停止敵對行動，會議還必須處理寮國和高棉的問題。艾登重複了那種違反事實真相的說法，假設寮國和高棉的戰爭是由於越南民主共和國方面的軍隊入侵而引起的，然而，事實上，在寮國和高棉，也正像在其他地方一樣，在進行着一種以反對外國殖民統治的解放鬥爭。

艾登在提到對停戰協定的履行建立國際監督的問題時說，這對於印度支那三個國家來說，都是非常重要的問題。他同意成立由交戰雙方組成的混合委員會，但是認為混合委員會只能負起一些純粹技術性的任務，並建議這些委員會應當隸屬於國際監察委員會。

艾登建議，國際監察委員會應當由最近在科倫坡舉行了總理會議的國家組成，即由印度、巴基斯坦、緬甸、尼泊爾和錫蘭組成，他假設這樣組成的委員會符合公正的要求，並且舉出這五個國家都沒有承認越南民主共和國，也沒有承認暹羅聯邦成員國（寮國）高棉王國和保大越南。這一事實來為他的主張辯解。

艾登沒有提到這個事實，即：假使委員會中沒有一些和交戰這一方有外交關係以及另一些和交戰

那一方有外交關係的國家的話，那末委員會履行它的任務就會受到阻礙，這就意味，這樣一個委員會，假使成立了的話，將是片面的。

艾登最後說：他認為國際委員會的職權和結構問題以及保證問題可以在該委員會的成員問題上採取了決定以後再來討論。

皮杜爾第二次發言。他的這次發言再一次表明了法國代表團不願意立即討論政治問題，在它的建議中沒有包括任何政治問題。

美國代表史密斯對立即討論有關印度支那問題的政治問題的建議。正如所料，史密斯支持法國在寮國和高棉問題上的立場。史密斯贊成艾登關於國際監察委員會成員的建議，並說這個建議應該予以仔細的研究。

主席艾登說：報名發言的人還有兩位。由於時間已經不早，他建議讓他們在六月九日的全體會議上發言。沒有人反對，會議至此休會。

### 萬港托夫八日在日內瓦會議上的發言全文

【新華社日內瓦訊】蘇聯外交部部長莫洛托夫在日內瓦會議六月八日會議上的發言全文如下：

主席先生，代表先生們！

恢復印度支那和平是日內瓦會議的重要任務。印度支那各國人民對日內瓦會議寄予希望，指望它能夠保證越南、寮國、高棉三國人民的和平、獨立、自由與統一的事業作出貢獻。全世界人民都同情印度支那各國人民的民族解放運動，他們爭取民族獨立和自由的鬥爭經常得到這個運動的承認。日內瓦會議的參加者負有促成在印度支那僅僅停止敵對行動並建立持久寧靜的和平的重大責任。

然而，不能不注意到，顯然並不是所有的會議參加者都已同樣地理解到了自己的責任。在日內瓦會議會內會外發生的以及與這個會議同時發生的，一切都可以說明這一點。人們產生了一種印象，並不是所有的與會者都關心儘速恢復印度支那的和平的。的確，有的人可以來參加日內瓦會議，但他的任務並不是恢復印度支那和平，而是說明可能他就印度支那停戰問題達成協議。而且那些急於證明不可能達成協議的人並不是簡單地在拖延印度支那戰爭，並且事實上還在策劃進一步擴大戰爭，雖然還有其一切危險的後果。

事實證明，有些國家的政府不但不想恢復印度支那和平，反而企圖策劃進一步擴大印度支那戰爭，並搜羅更多的人參加這一戰爭。我們不能忽視這種與美國國務院有密切關係的計劃。

還從下列事實可以得到證明：有人在為建立一個以美國為首的所謂「東南亞」軍事集團而不斷奔忙，參加這一集團的將有一些殖民國家和它們的忠順的附庸國。美國、英國、法國、澳大利亞和新西蘭在華盛頓舉行的軍事會議說明這一點。泰國政府的行動也屬於這類事實，它顯然受外國侵略集團的指使而力圖阻撓印度支那問題在日內瓦會議上得到解決。泰國建議在聯合國安全理事會之下設立一個監督印度支那邊境情況的委員會，這就是企圖預先找出某些藉口以便在義上由聯合國實際上是由美國來干涉印度支那的內政，這一建議是為了破壞在研究解決恢復印度支那和平的具體問題的日內瓦會議上的信心。

我們同樣不能忽視，某些國家的侵略集團害怕日內瓦會議不能和平解決印度支那問題上取得某些積極的結果。在這種情況下，蘇聯代表團認為必須強調指出這一會議對停止印度支那的敵對行動和恢

使印度支那的和平所負有的責任。

至於蘇聯，它並不把在印度支那停止敵對行動的問題看作是今後繼續戰爭，或者甚至擴大戰爭的短期喘息機會，而是看作是鞏固和平的建立。正因爲這樣，我們才認為，必須在日內瓦會議上討論軍事問題，也討論政治問題。

### 一、關於停止敵對行動問題

在着手討論印度支那問題時，曾經達成過一項協議，即從軍事問題開始，以後再討論解決印度支那問題中的政治問題。現在是時候了，應該將最近四週以來對軍事問題的討論的結果加以歸納，並不再拖延討論印度支那的政治問題，因爲在討論過程中已證明，這兩類問題是密切關聯的。

越南民主共和國代表團和法國代表團都提出了關於停止印度支那敵對行動的建議。在討論過程中，中華人民共和國代表團提出了關於停止敵對行動協定的基本原則的建議。在討論這些建議時證明，在若干問題上，與會者的觀點有某種協同的跡象。

這些問題中首先包括下列問題：交戰雙方的一切武裝力量必須同時在印度支那全境內停止敵對行動。雖然在會議上在這方面還提出了一些保留，然而大家知道，關於這個問題我們已經達成協議。

關於印度支那的複雜的軍事情況，要停止敵對行動，就要求先解決雙方軍隊集結地區的問題。這一問題除了由雙方進行直接的談判外，則無其他解決辦法。根據五月二十九日會議上所達成的協議，雙方軍事代表已建立了接觸，雙方軍事代表現已在日內瓦進行接觸了。同時還認為，必須在印度支那當地建立這種接觸。現已開始討論當地地區和雙方軍隊相應地重新集結問題。這是解決印度支那問題的一個重要步驟。

在討論過程中也已肯定，所有日內瓦會議的參加者在原則上同意越南民主共和國所提出的建議，即在印度支那停止敵對行動後，不得從外面將新的軍隊和各種軍事人員以及各種類型的武器和彈藥運入印度支那。這是可以理解的，因爲，如果不採取措施防止從外面將軍隊、武器和彈藥運入印度支那，任何關於停止敵對行動的協定都可能變成一張廢紙。否則，敵對行動的停止就可能被利用作爲暫短的喘息機會來積聚力量和再度挑起戰爭，也許可能是更大規模的戰爭。

與會者對設立由雙方代表組成的，監督停止敵對行動協定條款的履行的混合委員會也沒有什麼懷疑。這種委員會之所以有重大作用甚至從以下的事實來看也是顯而易見的，這就是：直接有關方面對履行上述協定負有主要的責任。如果沒有哪一方面不願履行已達成的協定，那末就沒有其他任何人能够保證所訂的協定能起應有的效果。

必須建立國際監察來監督在印度支那停止敵對行動協定的條款的履行問題已經過特別詳盡的討論。所有代表團都同意，爲了建立這種國際監察，必須建立適當的有威信的國際機構。在這個問題上，我還必須講幾句話，因爲代表團之間在這方面的立場還有很大的分歧。

大家知道，蘇聯代表團是以肯定的態度考慮了法國的建議，即：日內瓦會議的參加者要承擔保證停止印度支那敵對行動協定的履行的責任。其他代表團也表示必須要有保證，雖然還不對這個問題的各個方面加以充分的考慮。

但是在有些問題上，代表團之間存在有分歧。這是些什麼問題呢？首先必須談的是對履行協定的國際監察問題。大家知道，蘇聯建議由印度、波蘭、捷克斯洛

伐克與巴基斯坦四國組成中立國監察委員會。四國中的兩國——印度與巴基斯坦和一方法國有外交關係，另兩國——波蘭與捷克斯洛伐克和另一方越南民主共和國有外交關係。蘇聯代表團認為：由上述成員組成的國際委員會具有必需的權威，並能保證在這一國際機構的工作中不會有片面性和偏私某一方。有人反對波蘭和捷克斯洛伐克這種的國家參加這個委員會，硬說它們由於思想上的原因，不能在這種站在中立的立場上，這種反對是毫無根據的。在小小的程度上，倒可以對於資本主義國家提出這種反對。這種他們雖然忘記了，上述結論是客觀又客觀的結論，不必再加以宣揚了。也不能忘記，按照朝鮮停戰協定，也成立了有波蘭和捷克斯洛伐克代表參加的中立國委員會。目前，歷經朝鮮中立國委員會的企圖顯然是毫無根據的，只能被認爲是阻礙在這個重要問題上達成協議的企圖。

關於國際監察委員會以及雙方代表混合委員會的任務與職權問題，並沒有達成適當的協議。這兩側委員會的相互關係應該根據它們兩者職權的不同來決定。

### 中立國委員會的主要任務是：

保證停止運入印度支那新的部隊和各種軍事人員以及各種類型的武器和彈藥；

監察雙方履行關於規定軍事分界綫及建立非軍事區的條款；

監察在進行地區調暫時雙方軍隊的轉移，監察雙方迅速戰俘和被拘的平民的工作；

根據混合委員會或某一方的請求，調查破壞關於在軍事區停止敵對行動的協定的事實，並向雙方提出關於制止破壞行動的建議。

混合委員會的任務是：保證爲履行停止敵對行動的協定條款而就地實行具體措施。這些措施將涉

及下列問題：

監督各地同時停止，  
進行調整地區的計劃，  
通過雙方軍事代表之間的談判，解決有關破壞  
協定條款的其他問題。

現在出現了一個問題：如果這兩個委員會的內  
部或是它們之間在這個或是那個問題上沒有達成協  
議，那麼該怎麼辦呢？換句話說，一旦各個委員會  
裡發生分歧時，向哪個機構去訴呢？如果從上述  
建議出發，即某些國家應當保障印度支那停止敵對  
行動協定的履行，那就不難回答這一問題了。這就是  
說，如有必要時保證的國家就應當接受中立的機  
關。它們將有責任採取為大家所同意的適當的措  
施，以停止破壞上述協定的情形或制止破壞這種協  
定的威脅。

不能不承認，關於監督印度支那停止敵對行動  
協定條款的履行的機構的性質和組織，尚難作進一  
步的研究。但如果我們大家同意某些前提，那末  
就這一重要問題達成協議是不會有太大的困難的。  
在討論恢復印度支那和平問題的過程中產生了一  
個問題：關於停止敵對行動和規定一些適當的停  
戰條件的決定，是不是適用於印度支那所有的三個  
國家呢？與會者在這一點上發生了分歧。蘇聯代表  
團的出發點是：我們的任務是使在整個印度支那的  
和平，柏林會議的公報也是這樣規定的。

這種不能忽略的，是印度支那所有三個國家——  
越南、高棉、寮國——的事件產生的基本原因是  
完全相同的。印度支那的事件說明，越南、寮國和  
高棉所進行的都是反對外國殖民統治的民族解放鬥  
爭。參加這一鬥爭的不僅是這些或那些民族解放  
而且也是人民自己。只有這樣才能解釋為什麼印度支  
那民族解放運動規模如此大，如此有力。當然，

不能不看到印度支那各國的民族解放運動的不同之  
處。

例如，在越南，全國有四分之三的領土已不在  
保大政府委任的官員的統治之下。大家知道，越南  
北部以及中部和南部廣大的土地已由越南民主共和  
國政府的機構管理。至於寮國，也有約一半的領土  
已不受寮國王國政府的機構管理了。在高棉，不受  
高棉王國當局控制的地區的面積雖然較印度支那其  
他地區為小，然而這裡的民族解放鬥爭也在日益發  
展。可見，如果否認寮國和高棉有民族解放鬥爭存  
在，而認為這些所發生的事件是某些外部因素的  
影響，譬如說是越南武裝部隊的干涉，那末是不正確  
的。越南民主共和國代表團首席代表已令人信服地  
駁斥了這種說法。

在場的寮國王國和高棉王國的代表對這一問題  
抱有另外一種意見。但是，在我們這裡的保大政府  
代表不也是否否認越南民族解放運動的存在嗎？雖  
然，這些論調顯然是站不住腳的，可以完全有根據  
地說，這種論調本身就證明了，它並沒有反映實際  
情況，也沒有反映和本國人民的真正關係。這種論  
調祇是毫無根據地否認大家都知道的事實。  
會議的某些參加者企圖使我們相信，建立印度  
支那各國——越南、寮國和高棉的獨立的任務似乎  
已經完全解決了，這些國家的民族要求已經得到滿  
足了。高棉王國的代表為此引證了一九四九年和一  
九五三年與法國簽訂的協定。寮國王國代表也在這  
裡引證了一九四九年和法國簽訂的協定。最後，保大  
政府的代表也引證了不久前和法國之間的協定。然  
而，這一協定至今仍未簽字，因而也未公佈。所有  
這些協定都不能使人信任，因為它們過去和現在都  
沒有保證印度支那各國的獨立。在這種情況下，便  
可以了解為什麼亞洲國家，包括印度、巴基斯坦、

印度尼西亞和緬甸，幾乎沒有一個認為這些聲明有  
什麼了不起的意義。祇有這才能解釋為什麼亞洲國  
家不願和保大越南、寮國王國和高棉王國建立外交  
關係。此外，還可以舉出很多印度支那問題上的法  
國和美國的著名政治和社會人士的言論來，他們承  
認在印度支那三國內都有民族解放運動，同時指出  
法國最終必須保護越南、寮國和高棉獨立。  
印度支那的戰爭已經進行了八年了。法國政府作  
了不少打算，想以軍事手段來達到自己的目的。但  
是，這並沒有得到任何結果。

從越南民主共和國成立以來，法國就實施過不  
少的計劃，要在軍事上擊敗越南軍隊，扼殺越南民  
主共和國，而後恢復殖民制度。這就使得印度支那  
人民遭受了許多損失。同時，印度支那的戰爭也為  
法國人民帶來了嚴重的人力和物力的損失。

法國遠征軍對越南民主共和國進行突擊而獲  
得一些初步成功，但此後就開始了一年一地遭到失  
敗，儘管美國供應了一切武器：坦克、飛機、彈藥  
以及其他軍事裝備和軍用物資，而且這些東西的數  
量近年來不斷增加。這還不妨引證一些關於法國遠  
征軍在印度支那的損失的材料。這些都是大家都知  
道的法國國民議會發言中的材料。

這種損失是：死傷十餘萬人，而且損失還在不  
斷增加。印度支那戰爭使法國費了二萬億法郎以  
上。根據美國雜誌《讀者文摘》一九五四年一月號  
所發表的數字，「八年戰爭使法國所耗費的金錢，  
差不多和它從美國所得到的經濟援助和軍事援助數  
目相等」。

在不久以前，約克爾將軍的計劃還大受宣  
揚。美國國務卿去年曾說這個計劃說：「印度支那  
戰爭將在明年，即一九五四年一年之內勝利結束。」  
在法國國民議會今年二月發表的另一個聲明裡，有

這樣一段話：「我們已在印度爾爾的計劃上簽了字，並且相信這個計劃將能成功。」然而，曾幾何時，妄想這一類計劃取得聯邦的主意歸於破滅了。不能不承認，這個事實是有教益的。

## 二、關於印度支那的政治問題

我上面談了談印度支那的戰事，以及戰事的结果。然而，應該承認，恢復印度支那和平的問題不能僅局限於軍事問題。顯然，要確立印度支那的持久和平，就必須解決政治問題。蘇聯代表團在發言支持越南民主共和國代表團提會議討論的建議時，就曾一再指出這一點。

在這方面有關兩個基本問題具有特別重大的意義。第一個問題就是法國和印度支那各國之間的相互關係問題。第二個問題是印度支那各國的內部政治形勢問題。

蘇聯代表團認為，越南民主共和國就法國和越南之間的相互關係問題在此間所表明的立場，已為友好地解決有關各方之間的相互關係問題創造了必要的前提，只要法國也願意這樣解決問題。

我們在這方面也聽到有人說，法國表示準備承認越南和其他印度支那國家的獨立，並對其主權和民族利益作應有的保證。另一方面，我們也知道，越南民主共和國和法國政府表示，準備研究越南民主共和國根據自由意志的原則加入法蘭西聯邦的問題。既然雙方都說，是可能在承認民族自由和獨立的原則的基礎上解決相互關係的問題，那麼，解決這一問題似乎不應談會遇到不可克服的障礙。高棉國王和泰國國王的正式代表在還未曾經過，獨立問題提議早在1949年就已完全解決了。而保大政府的代表，却引證了一些條文，這種條文雖也沒有在上面簽過字，顯然，仍然還藏在他的口袋裡。這些論調的不足道，大家早已識透了。可以說這些論調

是到處得不到別人相信的。

例如，美國國務院特別調查團在1953年五月十二日發表了關於訪問已滅絕的印度、泰國和印度支那的報告，其中對於印度支那的情況是這樣說的：

「儘管法國人說，它準備給予獨立，而許多印度支那人却說：『不安和不能更有力量支持他們的政府，是由於人民無論對他們自己的統治者或是對法國準備給予真正、獨立的意願都沒有足夠的信心。』」

這些話還是在去年春大說的。

在衆議院特別調查團1954年一月二十一日所提出的訪問東南亞各國的結果的另一個報告中，再一次指出：印度支那國家沒有「政治上的獨立」。

美國的調查團去年和今年的這些聲明是頗值得注意的，因為這些聲明雖然實際上表達了敵視印度支那人人民解放運動的思想，但它們却肯定了一些事實。

然而，具有更為重要的意義的是那些普通的、大家都知道的關於印度支那形勢的事實。

誰也不能否認防守森嚴的軍事不是法國人的軍隊，也不是越南人的軍隊，而是被徵集到那裡去的各種外國人的軍隊。森嚴的守軍中絕大多數是和法國及越南毫無關係的人。大家知道，就是這些人在保護越南的利益，雖然越南人民並沒有請他們這樣做。

我們在越南民主共和國軍隊中所看到的是完全不同的情況。越南民主共和國軍隊中除越南人外，沒有任何外國人。一切想散佈這些軍隊中有外國人的誹言的企圖，都顯然是騙人的。難道這還不足以證明越南人民是站在那一方面的嗎？這一類事

實粉碎了那種想煽動小民族解放運動的系統企圖。

不久以前，我們再舉一個最近的例子。

我們以前，在五月初，保大政府動員越南人入伍，以擴大自己的軍隊。這件事的結果如何，你們是知道的。動員的結果，入伍的人只佔徵召的人數的百分之十，而百分之九十的被徵召的人不願加入保大政府的軍隊。不妨提一下兩天以前美國「觀察家報」所發表的一條消息。這條消息說，保大越南軍目前「因逃離和消極抵抗而喪失的新兵比這大實際徵召的人還要多」。難道當前這種事實還不足以證明越南人民不願繼續處於保大政府下，而想走完全另外一條路，更加積極支持他們的民主共和國嗎？

在這種情況下，繼續印度支那的殖民戰爭究竟是什麼呢？除了進一步加深法國與印度支那各國人民的矛盾以外，再沒有任何其他意義了。而同時，越南民主共和國政府的發言和法國政府的發言，證明有可能取得一致的意思來解決法國與越南之間以及法國與印度支那其他國家之間的關係問題。如果法國政府真正致力於促使印度支那各國的獨立，那麼在目前的情況下就沒有理由繼續印度支那戰爭，因為友好地解決彼此關係的問題已具備了重要前提了。現在，有可能在對於雙方都是光榮的條件下解決這個問題。無論如何，誰也不能說法國民族的利益要求繼續印度支那戰爭。相反，我們認為，否定或拒絕與越南人民真正的代表就這一問題進行談判是違反法國民族利益的。

越南和印度支那其他國家內部政治問題的解決也有重要的意義。

我們在這裡碰到了保大代表對解決越南內部政治問題的主張，保大政府也來談什麼越南境內的自由選舉。但根據保大政府的建議，越南必須只在這

樣的時候進行這樣的選舉，即選舉要能保證維持現存的保大政權，而保大政權的缺乏權威是衆所周知的事實。其實，這樣的政權根本不需要普選。選舉對它是危險的。這種政權所依靠的不是人民而是外國的刺刀。

談到這種不妨提一提像達拉第這樣一位有聲望的法國人士一九五四年三月五日在法國國民議會所說的關於保大政府的一段話：

「這個政府沒有得到人民的信任。下面的事實證實了這一點，就是它只能在類似有二十五萬到三十萬居民的順化這種地區搞清靜的省選和市選。有選舉權的只有七八千人，而且這些人也並未投票擁護保大桌上的候選人。」

這樣我還提一提英國「旁觀者」雜誌前幾天所說的一句話：「現階段在越南舉行自由選舉，胡志明無疑會戰勝保大。」

「法蘭西觀察家」週刊六月三日發表的意見，是對上述的話的一個不壞的解釋。這個雜誌對目前的越南的形勢作了如下的評價：

「敵視保大的態度之所以更加激烈，是因為他沒有履行在內政方面的諾言，如根除貪污，實行土地改革，實施勞工法等。工人的生活水平比一九三九年降低了百分之六十。報刊檢查比任何時候都來得厲害。」

以上所引證的消息（這和消息還多得很）證明，法國軍隊佔領下的越南地區的內部政治情況是危機重重的，因為目前的這個政府和人民沒有聯

繫，而且一點也不代表人民的利益。越南民主共和國提出的舉行自由選舉的建議，對於真正改革越南的政治和經濟情況是非常重要的。不久以前，美國國務卿所說的關於越南條件沒有成熟並不贊成在印度支那舉行自由選舉的話，不能證明他是願意解決越南和印度支那其他國家的內部政治問題的。但是，越南人民要求在最近舉行自由選舉，以保證在普遍自由選舉的基礎上成立一個全越南唯一的民主政府，日內瓦會議對越南人民這個要求是不能不予答覆的。

日內瓦會議不能對這個問題沉默不答，但是，這首先和法國政府有關，法國政府應當對於越南和印度支那其他國家的自由選舉問題表明它的態度。不言而喻，進行自由選舉是要求遵守一定的條件的。必須使越南人民把這件掌握在自己手中，而且要在籌備和舉行普遍自由選舉時保證各黨國會議員和社會團體活動的自由。

軍將是恢復越南的統一的最佳和最有效的途徑。在印度支那其他國家中也必須採取這種措施。在進行自由選舉以前，印度支那各屬地內所有的外國軍隊必須撤退，為此，自然要求日內瓦會議上所討論的軍事問題有一個適當的解決辦法。

蘇聯代表團認為有必要提一提需要解決的關於印度支那三個國家的主要政治問題。在這些問題中，首先是關於在真正承認印度支那人民的民族獨立和自由這個原則的基礎上建立法國和印度支那三國的新關係的問題。在這一個問題中還有在越南和

印度支那其他國家中進行自由選舉的問題，而這種自由選舉要能夠使實現印度支那三國的重新統一和建立有威嚴的民主政府。如果我們希望保證重新建立印度支那的黨國的、可靠的和平，那末我們就不能將這些問題的解決擱置起來。

現在在日內瓦雙方已就軍事性質的問題建立了直接接觸。必須如我們最近所共同認為的那樣，在印度支那當地也建立這種接觸。我們應當在會議上研究這些直接會議的結果。

此外，必須討論這樣一些重要的政治問題，這些問題的解決將使在印度支那所有國家建立極為必需的和平成為可能。不用說，由雙方建立直接接觸，對於政治問題的解決也將有重要意義。

蘇聯代表團認為，除了在會議現在討論的軍事問題之外，還必須：

（一）不再拖延討論由於印度支那造成的局勢而需要解決的政治問題。為此，我們可以採取一種軍事問題和政治問題平行討論的程序，討論軍事問題和政治問題的會議輪流舉行。

（二）首先討論下列諸問題：給予印度支那三個國家主權和獨立；在這些國家裡舉行自由選舉以及自印度支那境內撤退一切外國軍隊。

（三）保證建立雙方代表之間的直接接觸，以討論可能具有積極意義以及有助於就這些問題達成相應協議的那些政治問題。

蘇聯代表團將盡一切努力，促進軍事和政治問題的及早討論。我們希望，日內瓦會議的全體參加

者都能全力設法來推進這些問題的討論，因為只有這樣才能恢復印度支那的寧靜和持久的和平。

今天，我們聽取了法國代表團團長的發言，他說，日內瓦會議已在走向和平的道路上取得了一些成就。這個發言的意義究竟有多大，要看法國代表團今後為此而作的努力。

### 我代表團發言人八日舉行記者招待會

【新華社日內瓦八日電】日內瓦會議在八日舉行了討論印度支那問題的全體會議，中華人民共和國代表團發言人黃華在會後舉行了記者招待會。黃華向記者們介紹了會議的情況，並回答了記者們提出的問題。

### 越南民主共和國代表團發言人舉行記者招待會

#### 記者招待會

【新華社日內瓦八日電】越南民主共和國代表團發言人黃文歡八日下午四時半在新聞大樓舉行記者招待會，向與會各國記者一百餘人介紹了越南民主共和國代表團首席代表范文同在八日下午討論印度支那問題全體會議上的發言內容，黃文歡並回答了各記者所提出的問題。

### 印尼全國和平委員會主席

普里約諾教授恢復印度支那和平問題發表談話

【新華社雅加達九日電】本社記者最近訪問了印尼全國和平委員會主席普里約諾教授。他說日內瓦會議發表意見說，日內瓦會議所取得的進展是令人鼓舞的。他說：「我們歡迎走向和平的任何一個步驟，並希望軍事停火會導致印度支那所有三個國家的政治解決。」

普里約諾指出，把泰國和高棉的和平與獨立問題和越南問題分開對待的建議，顯然是殖民者的陰謀，以便造成不穩定的局勢來繼續他們在印度支那的殖民統治。

普里約諾指出，在全世界人民都在迫切地等待着日內瓦會議能停止現行的戰爭時，大西洋彼岸却正在召開軍事會議，以準備新的戰爭來「遏止亞洲的共產主義」。他指出，「這便使人想起了希特勒，他當常企圖以同樣的防止共產主義的藉口來為他的獨斷專橫的戰爭陰謀辯護。」

普里約諾教授說，「我不相信像中國這樣一個和平的國家會侵略其他國家。」他接著說，相反的，中國是一個偉大的國家，是決定亞洲和世界和平的一個決定性因素。

他說，他很高興地看到印度尼西亞和中國人民的友誼日益發展。他希望看到兩國間進行更多的文化交流和經濟交流，以促進和平和共同的繁榮。

### 朝鮮與統一政權揚朝中蘇代表

為和平解決朝鮮問題而做的新努力

【新華社平壤九日電】朝鮮與統一政權揚朝中、蘇三國代表團在六月五日的日內瓦會議上所作的新的努力，認為他們所作的努力使得朝鮮問題的討論進入一個新的階段。

朝鮮中央通訊社八日發表評論說：六月五日的日內瓦會議上，南日外務相的發言又一次闡明了朝鮮民主主義人民共和國代表團方案的正確和合理。莫洛托夫外長和周恩來外長的發言強調了在討論朝鮮問題的期間內，對和平解決朝鮮問題的一些基本原則，已經取得了某些程度的意見一致，應該首先就這些問題達成協議，同時繼續討論其他存在分歧意見的問題。特別是莫洛托夫外長提出了五點建議，為會議打開了前進的道路，使會議進入一個新的階段。

評論指出，在過去一個多月中，美國和南朝鮮代表蓄意製造障礙，堵塞解決朝鮮問題的道路。但是，朝鮮民主主義人民共和國、蘇聯、中華人民共和國代表團代表們為解決朝鮮問題所作的真誠努力，打擊了美國和南朝鮮的陰謀，使會議得以進展。

【勞動新聞】八日發表的社論說：莫洛托夫外長提出的五點建議是最適時而現實的。社論認為，日內瓦會議參加者應該以蘇聯代表團的新建議為基

礎，對於能够達成協議的重要問題先達成協議，然後再繼續尋求其他存在意見分歧的問題的解決。

「民主朝鮮報」發表社論說：蘇聯代表團的新建議再一次證明了偉大的蘇聯爲了維護朝鮮人民的民族利益，爲了和平解決朝鮮問題始終一貫地進行着不懈的努力。全朝鮮人民爲蘇聯人民的堅強所鼓舞，要爲實現祖國的和平統一而努力前進。

北朝鮮民主黨機關報「朝鮮民報」的社論指出：蘇聯代表團的新建議完全符合於朝鮮人民的民族利益，它指出了能够促進朝鮮問題解決的公正而實際的途徑。全朝鮮人民熱烈支持蘇聯代表團的建議。朝鮮天主教青年黨機關報「開國新報」在社論中說：全體天主教民、普天黨員和全朝鮮人民一起熱烈地贊同和支持莫洛托夫外長的建議。

### 西方報紙認莫洛托夫建議對解決朝鮮問題有積極貢獻

【新華社日內瓦八日電】儘管美國和李承晚代表不斷地阻撓和破壞，上星期六（五日）十九國全體會議上莫洛托夫外長的五點建議以及周恩來外長和南日外務部的發言，使拖延很久的朝鮮問題的討論又呈現了一些和平解決的可能性。巴黎「世界報」八日社說：日內瓦消息說：「除了美國代表團以外，各國代表團的反應幾乎都同意下面一點：朝鮮問題的解決已在星期六前進了一步。根據蘇聯代表團的意見，如果雙方努力的話，那麼現在爲朝鮮問題求得一個共同的解決方案是可能的。事實是，從星期六莫洛托夫和南日外務部會談以後，各方都肯定地說，莫洛托夫和南日的建議是『值得研究的』。

該報又說：「中國代表團發言人在星期六黃昏

指出，在會議中，「史密斯並不敢公開拒絕莫洛托夫的計劃」。同時，美國代表團發言人一方面嘲笑莫洛托夫的建議爲「愚蠢」，但另一方面也拒絕說這些建議是爲美國代表團所不能接受的。」

巴黎「人道報」七日報道：「據自各代表團方面所獲消息，莫洛托夫發言造成了非常強烈的印象。這是因爲蘇聯代表團首先把可以採取具體決定的問題突出了。儘管史密斯說『不』，但是美國代表團破壞朝鮮問題討論的意圖是不可能達到了。」

倫敦「星期日泰晤士報」六日遙點刊載了莫洛托夫五點建議的內容。該報一方面引述了美國發言人會後試圖抹煞莫洛托夫建議的意圖的聲明，另一方面則說：「雖然如此，莫洛托夫的建議已造成了這樣的印象：即共產黨方面是真正試圖談判出一個朝鮮問題折衷方案的，雖然這方面還沒有任何商定。但是如果美國和南朝鮮代表團意欲嘗試會談造成毫無結果的結局，而它們自己不被入苦罵的話，那麼進一步的會議是必需的。」

倫敦「泰晤士報」七日說：對於莫洛托夫的五點建議，「不可能提出什麼反對的意見」。同日「曼徹斯特衛報」一方面認爲莫洛托夫建議並不能解決朝鮮問題，但同時又不得不承認，由於這些建議「還沒有達到一個解決辦法的進一步嘗試，已成爲更加困難了」。

日內瓦「工人之聲報」六日說：「莫洛托夫五點建議的特點，乃是提出了可以促成和平解決的基本原則，這就是：尊重朝鮮民族獨立，尊重人民願望。」這個報紙又說：「莫洛托夫建議的直接效果，乃是阻止了和平破壞者，使他們無法在程序問題的後面，利用次要問題的分歧，以阻撓基本問題的協議。」

### 文幼華證實美國阻撓日內瓦會議

【新華社柏林九日電】加拿大「論壇報」六月七日報道，加拿大和平大會主席文幼華五月二十六日在多倫多的一個集會上發表演說。他在談到日內瓦會議時說：這次會議是要求和平的世界公眾輿論的歷史性的勝利。他說：「三年以前，世界和平理事會發動了聲勢浩大的世界性運動，要求五大國政府舉行會議，來商訂和平公約。六億人民在宣言上簽了名。現在，三年以後，日內瓦會議實現了這個要求。」

他說：「有些人似乎並不是去談判以達成協議的。他們去會議是應付一下談判的形式，而同時却力圖阻撓協議。全世界人民必須繼續堅決要求真正經地談判，談判的意見就是要與意見相反的人共舉一堂，真誠地努力通過和解的新辦法來達成協議。」

他說：「顯然，關於談判的意義，意見是有分歧的。對於杜勒斯先生，我們要怎麼看呢？他據說是去日內瓦談判和平的，但是他卻宣佈了戰爭計劃。文幼華強調說：「日內瓦的談判必須繼續下去，必須真誠地來尋求協議。」

### 對外關係

#### 我駐蘇大使館設宴招待中蘇友協總會代表團

【新華社莫斯科九日電】中蘇友好協會總會赴